

Ersatz für / Replacement of **BAM-TPED-2008/008**
Baumusterzulassungsbescheinigung
Type Approval Certificate

Konformitätsbestätigung für das Inverkehrbringen neuer ortsbeweglicher Druckgeräte gemäß Richtlinie 2010/35/EU
Confirmation of conformity for placing of new transportable pressure equipment in accordance with Directive 2010/35/EU



BAM

Federal Institute for
Materials Research
and Testing

12200 Berlin, Germany
Phone: +49 30 8104-0
Fax: +49 30 8112029
Internet: www.bam.de

BAM-TPED-2012/021

Benannte Stelle
Kennnummer
Notified Body
Identification No

0589

Rechtsgrundlage

Richtlinie 2010/35/EU des Rates vom 16. Juni 2010 über ortsbewegliche Druckgeräte einschließlich der Anhänge der Richtlinie 2008/68/EG, jeweils in der Fassung der zum Zeitpunkt der Zulassung gültigen Ausgabe

Legal basis

Council Directive 2010/35/EU of 16 June 2010 on transportable pressure equipment including Annexes to Directive 2008/68/EC, each in the version valid at the time of approval

Produktbezeichnung des Herstellers

KHO-10 + KVO-10 + KHO-10/I + KVO-10/I

Manufacturer's product designation

Produktbeschreibung

Gasflaschenventil für technische Gase
Gas cylinder valve for technical gases

Product description

Inhaber der Bescheinigung

Tekno Valves
Natun Rasta, Bilkanda
24 Parganas (N)
Kolkata - 700 113
INDIA

Certificate Holder

Die BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung bescheinigt hiermit die Konformität des geprüften Baumusters einschließlich der zu Grunde liegenden technischen Unterlagen mit den o. g. Rechtsgrundlagen auf der Grundlage der Norm(en) bzw. des anerkannten technischen Regelwerkes:

The BAM Federal Institute for Materials Research and Testing herewith certifies conformity of the tested type(s) inclusive technical specifications with the above mentioned legal basis, based on the standard(s) or recognized technical code:

Siehe Anlage / See annex

Die Ergebnisse der Baumusterprüfung sind vertraulich niedergelegt im (in den) Prüfbericht(en):

The results of the type examination are confidential and described in the test report(s):

Siehe Anlage / See annex

Gültigkeit dieser Bescheinigung bis

2022-12-02

Validity of this certificate until

Im Auftrag der / On behalf of **BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung**
12200 Berlin, 2012-12-03

BAM-Zertifizierungsstelle
BAM Certification Body

Dr. R. Schmidt



Bewerter
Assessor

Dr. St. Aris

1. Ausfertigung / 1st Issue: Antragsteller / Applicant
2. Ausfertigung / 2nd Issue: BAM-Zertifizierungsstelle / BAM Certification Body

Diese Bescheinigung besteht aus 1 Seite und 1 Anlage.

This certificate consists of 1 page and 1 annex.

Diese Bescheinigung darf nur unverändert weitergegeben werden. Auszüge oder Änderungen bedürfen der schriftlichen Zustimmung durch die BAM. Der deutsche Text ist rechtsverbindlich.

This Certificate may only be distributed unchanged. Excerpts or changes require the written authorisation by BAM. The German text is authoritative.

BZS-F/031/11
1. Fassung vom 24.06.2011

CERTIFICATE



Umfang der EG-Baumusterprüfbescheinigung / Scope of EC Type-Examination Certificate

BAM-Prüfbericht (Datum) <i>BAM Test report (date)</i>	Ausführung <i>Design</i>	Zeichnung Nr. (Datum) <i>Drawing no. (date)</i>	Druckgaszuordnung <i>Gas classification</i>	Grundlage der Prüfung <i>Basis of test</i>	Mindestprüfdruck der Gasflasche bis <i>Minimum test pressure of the cylinder up to</i>	Berstscheibe <i>Bursting disc</i>	Anmerkungen <i>Remarks</i>
DG-08-018 (2008-10-06)	KHO-10 KVO-10	TV/DR/CE-1469 (2008-09-03) TV/DR/CE-1599 (2008-09-03)	Technical gases according to list of gases Annexure E list of Gases KHO-10 and KVO-10 (2008-09-03)	EN ISO 10297:2006	450 bar	---	Ventilschutz vorgeschrieben (KHO-10) <i>Valve protection required (KHO-10)</i> vorgeschrieben ab 83 kg (KVO-10) <i>Valve protection required for more than 83 kg (KVO-10)</i>

Umfang der Baumusterzulassungsbescheinigung / Scope of Type Approval Certificate

Die aktuelle (letzte) Zeile in der nachstehenden Tabelle ersetzt bzw. ergänzt eine bzw. mehrere der vorstehenden Zeilen.
The current (last) row replaces or amends one or more of the preceding rows.

BAM-Prüfbericht (Datum) <i>BAM Test report (date)</i>	Ausführung/ Änderung <i>Design/Change</i>	Zeichnung Nr. (Datum) <i>Drawing no. (date)</i>	Gaszuordnung <i>Gas classification</i>	Grundlage der Prüfung <i>Basis of test</i>	Maximaler Ventilprüfdruck <i>Maximum valve test pressure</i>	Berstscheibe <i>Bursting disc</i>	Anmerkungen <i>Remarks</i>
DGA-11-070 2-2483/2012 (2012-12-03)	KHO-10/I KVO-10/I	TV/DR/CE-2203/2011 rev. A (2012-05-13) TV/DR/CE-2205/2011 rev. A (2012-05-13)	Technical gases according to list of gases Annexure E/I list of Gases KHO-10/I and KVO-10/I (2012-05-13)	EN ISO 10297:2006	360 bar	---	Ventilschutz gemäß 4.1.6.8 ADR für über X kg vorgeschrieben <i>Valve protection according to 4.1.6.8 ADR required, for more than X kg</i> X siehe Zeichnung <i>X see Drawing</i>

Zusätzliche Hinweise / Additional notes

Diese Baumusterzulassungsbescheinigung bezieht sich ausschließlich auf die Auslegung und Baumusterprüfung der spezifizierten ortsbeweglichen Druckgeräte. Es sind weitere Anforderungen der Richtlinie 2010/35/EU und, falls zutreffend, anderer Richtlinien für Auslegung, Herstellung, Inverkehrbringen und Kennzeichnung dieser ortsbeweglichen Druckgeräte zu erfüllen.

This Type Approval Certificate relates only to the design and type testing of the specified transportable pressure equipment. Further requirements of Directive 2010/35/EU and of other Directives, if applicable, apply to the manufacture, placing on the market and marking of that transportable pressure equipment.

Die Produkte sind gemäß der Richtlinie 2010/35/EU über ortsbewegliche Druckgeräte und ggf. anwendbarer Normen dauerhaft zu kennzeichnen.

The products shall be marked permanently according to Directive 2010/35/EU on transportable pressure equipment and according to relevant standards, if applicable.